

SECRETARIA. A Despacho del señor Juez el proceso que antecede para los fines legales. Sírvese proveer. Santiago de Cali, septiembre 28 de 2022.

El Secretario,

Javier Chririví Dimate



Auto Interlocutorio No. 1.587

**JUZGADO OCTAVO CIVIL MUNICIPAL**

Santiago de Cali, veintiocho (28) de septiembre de dos mil veintidós (2022)

Proceso Verbal de Responsabilidad Civil Contractual

Demandante: EIWAUNIFOODS CO LTD

Demandado: SOCIEDAD BENGALA S.A. Y OTROS

Radicación: 7600140030082019-00503

1. Con el fin de dar continuidad al presente asunto, teniendo en cuenta que se corrió traslado de las excepciones de mérito que formularon los extremos pasivos y el llamado en garantía, de conformidad con lo previsto en los artículos 372 y 373 del Código General del Proceso, se programará la audiencia respectiva.

2. En armonía con lo anterior, y previo a definir las reglas con las que ha de practicarse la audiencia, conviene pronunciarse sobre lo siguiente:

De conformidad con lo señalado en el párrafo 1 del artículo 1 de la ley 2213 de 2022:

*"Los sujetos procesales y la autoridad judicial competente deberán manifestar las razones por las cuales no pueden realizar una actuación judicial específica a través de las tecnologías de la información y las comunicaciones de lo cual se dejará constancia en el expediente y se realizará de manera presencial".*

A su turno, el inciso 3º del artículo 7 de la misma codificación, gobierna que:

*"Cuando las circunstancias de seguridad, inmediatez y fidelidad excepcionalmente lo requieran, serán presenciales las audiencias y diligencias destinadas a la práctica de pruebas. la práctica presencial de la prueba se dispondrá por el juez de oficio o por solicitud motivada de cualquiera de las partes.".*

3. Así pues, atendiendo las particularidades de este asunto, se debe tener en cuenta que el representante legal de la parte actora, dada su nacionalidad, requiere de traductor oficial al castellano para efectos de ser interrogado, razón por la cual se requiere cercanía física con el auxiliar que prestará este servicio para si la diligencia se realiza a través de canales virtuales debido a las constantes interferencias generadas en las plataformas digitales o los fallos o caídas del internet.

Sin perjuicio de lo anterior, el Despacho es consciente de que representantes legales de algunas de las compañías litigantes en este asunto residen fuera de la ciudad de Cali, por lo que, al margen de la cercanía que se requiere con el intérprete, solicitará una sala de audiencias donde también se pueda realizar conexión de manera virtual.

En virtud de lo anterior, el Juzgado Octavo Civil Municipal de Cali,

**RESUELVE:**

**PRIMERO: CONVOCAR** a las partes para que concurran a la **AUDIENCIA INICIAL** de que trata el artículo 372 del Código General del Proceso, con el fin de adelantar saneamiento, conciliación, interrogatorio de las partes, fijación del litigio, decreto de pruebas y programación de fecha para instrucción y juzgamiento, para lo cual se señala la hora de las 9:30 del día jueves 27 de octubre de 2022.

**SEGUNDO:** En consecuencia, se designa como perito TRADUCTOR a WILLIAM DÍAZ ARCILA, CC 16726170, quien hace parte de la lista de auxiliares de la justicia, y a quien se puede ubicar en la Calle 33B #26B-35, tel 3155766516, correo electrónico: [oxfordtranslations64@gmail.com](mailto:oxfordtranslations64@gmail.com)

Por secretaría remitir copia de este auto al auxiliar designado.

**TERCERO:** Dar a conocer al intérprete el vínculo de acceso a la versión digital del expediente:

[76001400300820190050300 V121=AGO21.2021](#)

**CUARTO:** La audiencia se realizará de manera PRESENCIAL, por tanto, las partes e intervinientes deberán constatar con la debida anticipación la sala de audiencias del Palacio de Justicia que ha sido asignada para tal fin.

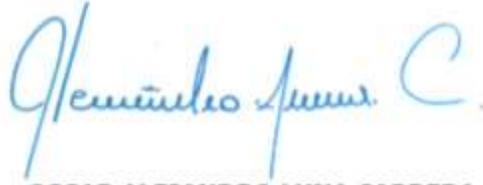
No obstante, quienes no residan en la ciudad de Cali, se podrán conectar de manera remota a la sala de audiencia asignada.

Para ello se pone a disposición el siguiente vínculo:

[https://teams.microsoft.com/join/19%3ameeting\\_NjQxNTgwMDQtMjI4MzYzLTg4NjEtMzEyYTc5ZDQyMWZh%40thead.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22622cba98-80f8-41f3-8df5-8eb99901598b%22%2c%22Oid%22%3a%22e0e84c17-39d9-41fd-9b1c-66cb8c8f7428%22%7d](https://teams.microsoft.com/join/19%3ameeting_NjQxNTgwMDQtMjI4MzYzLTg4NjEtMzEyYTc5ZDQyMWZh%40thead.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22622cba98-80f8-41f3-8df5-8eb99901598b%22%2c%22Oid%22%3a%22e0e84c17-39d9-41fd-9b1c-66cb8c8f7428%22%7d)

**QUINTO:** Por secretaría, solicitar inmediatamente a la dependencia competente la asignación de sala para llevar a cabo la audiencia programada en las condiciones señaladas en este auto.

**NOTIFÍQUESE Y CÚMPLASE**



**OSCAR ALEJANDRO LUNA CABRERA  
JUEZ**

Estado electrónico No. **109**

Fecha: **SEP.29.2022**



Firmado Por:

**Oscar Alejandro Luna Cabrera**

**Juez Municipal**

**Juzgado Municipal**

**Civil 008**

**Cali - Valle Del Cauca**

Este documento fue generado con firma electrónica y cuenta con plena validez jurídica,  
conforme a lo dispuesto en la Ley 527/99 y el decreto reglamentario 2364/12

Código de verificación: **45403b5e34f0a9cc7e2f3ab1caf795cafd0f82c1fc828a40df3dfac1942570cf**

Documento generado en 28/09/2022 04:35:35 PM

**Descargue el archivo y valide éste documento electrónico en la siguiente URL:  
<https://procesojudicial.ramajudicial.gov.co/FirmaElectronica>**